[1] Fontibre] Salces (Santander) CDVI Manuela García dor 10 ①

(63 años)

nace en Fontibre
reside en Salces
natural de Santander

A la puerta de Aire limosna pedían.
partíalo la madre, bajábalo la hija.
– Yo no he visto, madre, romero más falso,
que le doy el pan, y me toma la mano.
– Yo no he visto madre, más falso romero,
que le doy el pan y me toma los dedos.
– Yo no lo estoy, niña, el romero falso,
soy un pobrecito que de nada alcanzo.
y, por lo de Dios, enseñame el atajo.
– Yo no lo soy, niña, el falso romero.
soy un pobrecito que de nada oco.
y, por lo de Dios, enseñame el sendero.
Fueronse los dos, por medio de una plaza.
vieron venir tras de ellos una gente tanta.
– Métete aquí, niña, debajo de mi capa
déjala que pase esa gente tanta
Fueronse los dos por una calle arriba

vièron detrás de ellos una caballería.
– Métete aquí mina, debajo mi anguarina.
Déjala que pase esa caballería.
– De duques y condes lo he sido envidiada
de un falso romero lo he sido entregada.
– Yo no lo soy mina, el romero falso
soy uno de aquellos, de aquellos que más valgo.
– Ábrala mi madre, puertas y postigo
que á la hija de Arce le traigo conmigo.
Apenas ha llegado don Bueso á la casa
cuando le vienen cartas que vaya á batalla.
Apenas ha llegado don Bueso á la mesa
cuando le vienen cartas que vaya á la guerra.
– Madre, la mi madre, si bien me quería
á la mi esposita me la regalaría.
De la mano á misa me la llevaría
pero con las varas no me la mandaría.
– Hermanas, las mis hermanas, si bien me querían
á la mi esposita me la regalarían

de la mano á misa me la llevareis,
pero con las vacas no me la mandeis.
- Retetú, hijo mío, retetín á la guerra,
que la tu esposita
con las tus hermanas bordará la seda.
Pusieronles un día de dos en dos
lo de Marianita estaba lo mejor.
Pusieronles un día de cuatro en cuatro,
lo de Marianita estaba lo más guapo.
Pusieronles un día de cinco en cinco
lo de Marianita estaba lo más pinto.
- Tu no eres hija mía, para bordar la seda,
que eres para guardar vacas allá arriba en la sierra.
Apenas ha llegado don Bueso á la guerra
cuando la esposita lloraba en la nevera.
Apenas ha llegado don Bueso á batalla
cuando la esposita en la sierra lloraba.
Al cabo de siete años se ha puesto á llorar.
- Ya viene el mi don Bueso, ya viene ya

que si no ha venido ya no tardará.
Ya por los caminos la he oído llorar.

— Vayanse señores, por esos atajos
que voy á ver guien llora acá arriba en estos altos.
— Vayanse señores, por esos caminos,
voy á ver guien llora acá arriba en estos riscos.

— Linda zagaleja del dulce mirar
una oreja de esas bien me la dará.
— No señor, caballero, no se la he de dar
que tengo la negra mala y me podra pegar.
— Linda zagaleja del dulce mirar
si hallaré posada en este lugar.
— Si señor, caballero, en medio del lugar
en casa de una viuda posada le daran.

— ¿Quien ha colgado aquí capote y espada
donde cuelgo yo mi zurron y cachaba?
— ¿Quien ha colgado aquí espada y capote
donde cuelgo yo mi zurron a la noche?

- Linda zagaleja del dulce mirar
que tendrías frío, súbete a calentar,
- No señor, caballero, bien puede perdonar.
Tengo la pierna mala y no podré pagar.
- [Linda zagaleja]
- Señora viudita, ¿qué tengo que cenar?
Una gallina asada para usted no ha de faltar.
- Linda zagaleja del dulce mirar
siéntate a mi mesa, conmigo a cenar,
que la pechuguilla a ti te la he de dar.
- La gallina asada cene el caballero
que están aquí mis hijas que son primero
que la zagaleja ya cenará luego.
- Señora viudita del dulce mirar
una hija de esas ¿quién me la dará?
- No señor caballero, no se la he de dar,
mas la zagaleja no se la he de negar.
- Saldad un perro, sal sea un gato
que esté en la cama adonde yo duermo y adonde descanso

- Linda zagaleja del dulce dormir
la oveja resmala que quiere salir.
- Que la oveja resmala que quiere salir
la tu hija galana que la vaya á abrir.
- Linda zagaleja, la del dulce sueño,
la oveja resmala que quiere ir al herbo.
- Si la oveja resmala que quiera ir el herbo
que tu hija galana que vaya con ello.
que estoy en los brazos de aquel que más quiero.

(La versión recopilada por Lorenzo Luna el comienzo recuerda bastante, pero creo recordar:)

[2] Salces (Santander) GDVH. Lucía García (65. años)

A la puerta de Arre hacía padían partiala la madre bajirala la hija,
– Yo no he visto madre ramero mas falso que le doy el pan y me toma la mano.
– Yo no he visto madre más falso ramero que le doy el pan y me toma los dedos.
(vuelta)
– Metela aquí mía debajo de mi capa déjala que pase esa gente tanta.
– Metela aquí mía debajo de mi enagua déjala que pase esa caballería.
– Se dispues y con dos lo he sido perdida de un falso ramero lo he sido vencida.

(vuelta)

- Yo no soy, niña, un romero falso,
soy un pobrecito, ¡ay! que nada alcanzo
- Yo no soy, niña, un falso romero
soy un pobrecito, ¡ay! que nada veo.

- De duques y condes he sido envidiada,
de un falso romero he sido robada,
- Si de duques y condes lo hay sido pedido,
yo soy una de aquellas, ¡ay! que más valía.
- Si de duques y condes lo hay sido envidiada
yo soy una de aquellas, ¡ay! que más mandaba.

- Ponte Mariana, ponte la mantilla
- - - - - - - - -
- - - - - - - - - - - - - - ponte el manto
- - - - - - - - - - - - para entrar en el palacio.

2 - Madre, la mi madre, si bien me queréis
a la mi esposita me la regaláis
a guardar las vacas, no me la mandéis
de la mano a misa me la llevaréis

1 [Estaba don Bueso sentado a la mesa
cartas, le ~~mandaron~~ que vaya a la guerra.

Apenas ha llegado don Bueso a la guerra

pasadas un día ahí de cuatro en cuatro
to de Adriana estaba la mas guapa.
pasadas un día ahí de cinco en cinco
to de marianita estaba la mas puta.
- No eres tu hija mia para bordar la seda
que eres para guardar ovejas allá arriba en la sierra.
Apenas ha llegado don Bueso a la guerra
cuando se esposita llorabas en la sierra
Apenas ~~Don~~ Bueso a la guerra llegaba
cuando se esposita en la sierra llorabas.

– Ya viene don Pedro, ya viene, ya, ya,
y si no ha venido ya luego vendrá.

– Vayan ustedes, señores, por esos caminos,
yo voy a ver si viene hoy acá arriba en estos riscos.
– Vayan ustedes, señores, por esos atajos,
yo voy a ver si viene hoy acá arriba en estos altos.

– Tiene zapatilla de dulce cuidar
una oveja de esas ya me la darás.
– Una oveja de esas no se la puedo dar.
Tengo la negra mala y me podrá pegar.
– Una oveja de esas ya me la darías.
– Una oveja de esas no se la daría
tengo una negra mala y me pegaría.

(21)

- ¿Quién ha colgado aquí capote y espada,
donde cuelgo yo zurrón y cayada?
- ¿Quién ha colgado aquí espada y capote
donde cuelgo yo el zurrón a la noche?

- Una hija de esas ya me la daría.
-
- Una hija de esas no se la he de dar
mas la zagaleja no se la he de negar.
- Una hija de esas ya me la daría.
- Una hija de esas no se la daría
mas la zagaleja no se la negaría.
- A la zagaleja la pedunga le he de dar
- Que el caballero la pedunga asa
que la zagaleja ya estaba cenada
- Que el caballero la asada gallina
que la zagaleja fuero cenaría.

3)

- Sal acá' un gato; sal acá un perro,
que estaís en la cama donde yo duermo
- Sal acá un perro, sal acá un gato,
que estaís en la cama donde yo descanso.

- - - -

- Arriba zagaleja del dulce dormir
que la oveja berra ya quiere salir.
- Arriba zagaleja, la del dulce sueño
que la oveja berra que quiere ir al herbo.
- Si la oveja berra que quiere ir al herbo,
la tu hija galana que vaya con ello,
que yo estoy en los brazos de aquel que más quiero.

Apenas llegó don Bruno a la guerra
mandó la Mariquita llorala en la tierra

Romántico [3]
(Santander)

CDI Guadalupe Gómez
(72 años)

Iban los dos juntos por la calle arriba.
- Métete aquí, niña, bajo mi enaguarina
dejaremos pue pase, esa caballería.
- Métete aquí niña debajo de mi capa,
dejaremos pue pase esa gente tanta.

- - - - -

- Abranse mi madre puertas del palacio
que la hija de Aires conmigo la traigo.
- Abranse mi madre puertas del castillo
que la hija de Aires la Traigo conmigo.
- Madre, la mi madre, si bien me queréis
a la mi esposita me regalaréis.
- Vete tú, hijo mío, vete tú a la guerra
que la tu esposita
con tus hermanitas labrará la seda

dur 12

puestas un día ... de dos en dos.
Lo de Mariquita iba lo mejor.
puestas otro día ... de tres en tres
Lo de Mariquita iba lo más bien
puestas un día de cuatro en cuatro,
Lo de Mariquita iba lo más guapo.
puestas otro día de cinco en cinco,
Lo de Mariquita iba lo más lindo
y pinto.

- No eres tú hija una para labrar seda,
mejor eres pa guardar las cosas en la tierra.

- caballeros vienen, caballeros van
¿Cuando vendrá don Bruno para la guerra está?

- Lindalejapastora, de tan lindo mirar
una borrito de esos me podrías dar.

- Un borrito de estos no se le puede dar
porque tengo mala suegra que me los contará
- Un borrito de estos no se le daría
porque tengo mala suegra que me los contaría.

- Anda fuera, perro; anda fuera gato
que esta es la camita donde yo descanso.

- Arriba zagaleja, del dulce dormir,
que la oveja resmala y quiere salir.
- Si la oveja resmala y quiere salir
que tu hija galana que la vaya a abrir.
- Arriba, zagaleja, del dulce ~~[illegible]~~ sueño
que la oveja resmala y quiere ir al yerbo y fuero
- Si la oveja resmala y quiere ir al yerbo y fuero
la tu hija galana que vaya con ello

- Levantate, putuela, de con el caballero
que la oveja resmala y fuerase al yerbo.
- Si la oveja resmala y fuerase al yerbo
la tu hija resalada que vaya con ello,
que yo estoy en brazos de fuerte mal fuerte.

(96)

San Vicente de la Barquera (Santander) [5] (CDXV)

Dª. Victoria de Hoyo (61 años)

- Levantate María que ya es muy de día -
- las ovejas balan y fueran salir
- Si las ovejas balan y fueran salir
mi maridito vino y quiero dormir.
Coge la vieja un palo, las costillas le va a moler
se levanta el hijo y va donde la madre
y con la misma vara le torna los aires.
La pienta en un silla la coge, la pienta
le mató con ella

- Se levanta María la hija y dijo a su marido
no mates a tu madre, esa hazla compañía.
- Tú no la mereces, hija de mi alma;
ella es una infame y con eso paga
la infamia que ha hecho con esta zagala.

(20)